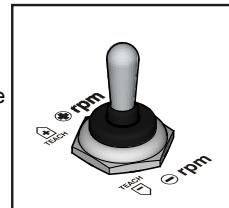


## 8.6 Signification des commandes

Les commandes de l'Unité dépendent du fonctionnement et des fonctions de la Machine. Leur présence et leur fonction sont décidées et déterminées par son Fabricant, qui choisit également les symboles à utiliser.

Les dispositifs de commande décrits ci-dessous, lorsqu'ils sont présents, accomplissent les fonctions suivantes (normalement leurs symboles sont illustrés).

### 8.6.1 Sélecteur RPM+/- (lors du fonctionnement)



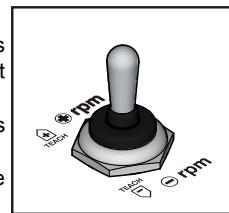
Ce sélecteur sert à augmenter (rpm+) ou à diminuer (rpm-) le nombre de tours d'un moteur de la Machine.

Symbol	Signification
rpm	Ce symbole correspond à la commande d'augmentation du nombre de tours d'un moteur de la Machine.
rpm	Ce symbole correspond à la commande de diminution du nombre de tours d'un moteur de la Machine.

### 8.6.2 Sélecteur TEACH (lors de la procédure REMOTE SETUP)

Ce sélecteur sert à :

- Régler les valeurs maximales et minimales des sorties proportionnelles (voir la « Partie D » du Manuel d'utilisation et d'entretien).
- Régler les valeurs de la position de repos des sorties proportionnelles (offset) (voir la « Partie D » du Manuel d'utilisation et d'entretien).
- Inverser la direction du mouvement de l'axe du manipulateur (voir le Manuel d'installation).



Symbol	Signification
TEACH	Ce symbole correspond à la commande TEACH+.
TEACH	Ce symbole correspond à la commande TEACH-.

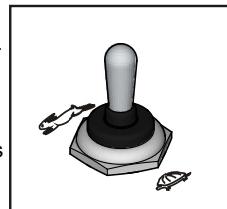
### 8.6.3 Sélecteur de la vitesse des mouvements

Ce sélecteur sert à modifier la vitesse des mouvements de la Machine.

En fonction de la configuration :

- Établit deux ou trois niveaux de vitesse.
- Augmente ou diminue la vitesse.

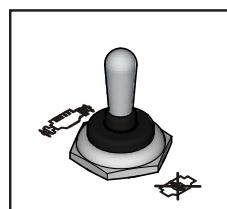
Les niveaux, l'augmentation et la diminution de vitesse sont définis par le Fabricant de la Machine.



Symbol	Signification
(Rabbit)	En fonction de la configuration, ce symbole correspond : - au niveau de vitesse normale des mouvements de la Machine ou - à l'augmentation de vitesse des mouvements de la Machine.
(Turtle)	En fonction de la configuration, ce symbole correspond : - au niveau de vitesse réduite des mouvements de la Machine ou - à la diminution de vitesse des mouvements de la Machine.
(Snail)	Si prévu, ce symbole correspond au niveau de vitesse des mouvements de la Machine, réduit ultérieurement.

### 8.6.4 Sélecteur d'allumage et d'extinction d'un moteur

Ce sélecteur sert à allumer et à éteindre un moteur de la Machine.



Symbol	Signification
(Open Contact)	Ce symbole correspond à la commande d'allumage d'un moteur de la Machine.
(Closed Contact)	Ce symbole correspond à la commande d'extinction d'un moteur de la Machine.

### 8.6.5 Commande TAKE

La commande TAKE peut être présente dans les Unités de transmission de la Radiocommande « Take & Release ». La commande TAKE permet d'occuper, si elle est libre, l'Unité de réception.

### 8.6.6 Commande RELEASE

La commande RELEASE est présente dans toutes les Unités de transmission de la Radiocommande « Take & Release ». La commande RELEASE permet de libérer l'Unité de réception, si elle est occupée.



**En libérant l'Unité de réception, l'Utilisateur donne son autorisation explicite aux autres Utilisateurs de la Radiocommande « Take & Release » pour qu'ils prennent le contrôle de l'Unité de réception libérée.**

## 8.7 Batterie



WARNING

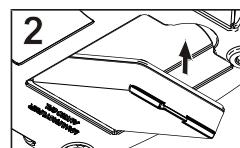
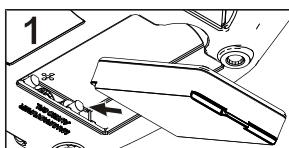
**Les Unités de transmission de la série Dynamic+P ne peuvent être alimentées qu'avec des batteries rechargeables Autec.**

**Pour les avertissements et les instructions concernant la batterie, voir la « Partie E » du Manuel d'utilisation et d'entretien.**

### 8.7.1 Insertion de la batterie

Pour insérer la batterie, effectuer les opérations suivantes :

1. Pousser la batterie vers les contacts de l'Unité de transmission.
2. Insérer la batterie dans son logement.

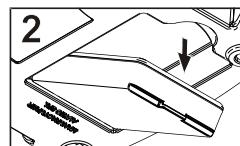
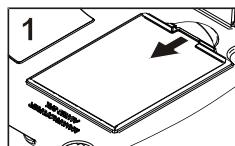


La batterie entre sans effort et garantit le raccordement correct des pôles plus (+) et moins (-), uniquement si elle est insérée avec la plaquette orientée vers le logement et afin que les contacts de la batterie et ceux de l'Unité de transmission coïncident.

### 8.7.2 Extraction de la batterie

Pour retirer la batterie, effectuer les opérations suivantes :

1. Pousser la batterie vers les contacts de l'Unité de transmission.
2. Retirer la batterie de son logement.



Lorsque l'Unité de transmission n'est pas utilisée, retirer la batterie si possible.

### 8.8 Démarrage de la Radiocommande

Démarrer la Radiocommande signifie l'activer pour envoyer des commandes et actionner la Machine.

 <b>WARNING</b>	<p><b>Le démarrage de la Radiocommande est protégé par une clé de démarrage afin d'empêcher une utilisation non autorisée de la Machine.</b></p> <p><b>Pour activer la Radiocommande, il faut insérer la clé de démarrage selon la procédure indiquée ci-dessous.</b></p>
---	---

Pour démarrer la Radiocommande, réaliser la procédure suivante :

1. Alimenter l'Unité de réception en respectant les limites de tension indiquées dans les caractéristiques techniques (voir la « Partie D » du Manuel). La LED POWER s'allume.
2. Insérer une batterie chargée dans l'Unité de transmission (voir paragraphe 8.7.1).
3. Insérer la clé de démarrage dans l'Unité de transmission (voir le paragraphe 8.1).
4. Sur une Radiocommande « Take & Release », activer la commande TAKE et la maintenir activée jusqu'à ce que les afficheurs à sept segments de l'Unité de réception affichent la signalisation « ---1 » ou « ---2 ».
5. Appuyer sur le bouton START sans le relâcher jusqu'à ce que la LED verte répète un ou deux clignotements, puis une pause. Si la LED rouge s'allume, consulter le chapitre 11.

Lorsque la LED verte répète un ou deux clignotements, puis une pause, la Radiocommande est activée et validée pour transmettre les commandes et actionner la Machine.

#### 8.8.1 Commandes contrôlées

Lorsque le bouton START est enfoncé pendant le démarrage de la Radiocommande, l'Unité de transmission vérifie l'état des commandes D2-D20, A1-A8, H1-H8 et L1-L8. Si une commande quelconque est activée, elle le signale via les LED et l'afficheur. Dans ce cas, pour maintenir cette signalisation activée, maintenir le bouton START enfoncé jusqu'à ce que l'Unité de transmission s'éteigne automatiquement (dans le cas contraire, la signalisation s'interrompt). Par contre, si aucune commande parmi celles contrôlées n'est activée, la Radiocommande démarre.

 <b>WARNING</b>	<p><b>Les commandes contrôlées par l'Unité de transmission lors du démarrage sont choisies par le Fabricant de la Machine en fonction de son évaluation des risques.</b> Si cette dernière a donné un résultat positif, le Fabricant peut demander à Autec de modifier le comportement au démarrage des commandes D2-D20, A1-A8, H1-H8 et L1-L8. Vérifier sur la fiche technique les commandes contrôlées et celles qui ne le sont pas.</p> <p><b>Les commandes D21-D48 et A9-A12 ne sont pas contrôlées lors du démarrage.</b></p> <p><b>En appuyant sur le bouton START pour démarrer la Radiocommande, les commandes non contrôlées lors du démarrage, si elles sont activées, activent immédiatement les fonctions de la Machine qui leur sont associées.</b></p>
---	---

## 8.9 Comment occuper l'Unité de réception d'une Radiocommande « Take & Release »

Pour occuper l'Unité de réception, activer la commande TAKE et la maintenir activée jusqu'à ce que les afficheurs à sept segments de l'Unité de réception affichent la signalisation « ---1 » ou « ---2 ».

## 8.10 Comment libérer l'Unité de réception d'une Radiocommande « Take & Release »

Pour libérer l'Unité de réception, activer la commande RELEASE. Selon la configuration de l'Unité de transmission, cette commande peut être associée à un ou deux actionneurs.

Si la commande RELEASE est associée à un actionneur, pour libérer l'Unité de réception, il faut activer l'actionneur et le maintenir activé jusqu'à ce que les afficheurs à sept segments de l'Unité de réception affichent la signalisation « ---F ».

Si la commande RELEASE est associée à deux actionneurs, pour libérer l'Unité de réception, il faut activer les deux actionneurs simultanément et les maintenir activés jusqu'à ce que les afficheurs à sept segments de l'Unité de réception affichent la signalisation « ---F ».

 <b>WARNING</b>	<p><b>La définition par Autec d'une méthode d'activation de la commande RELEASE différente de celles décrites ci-dessus n'a lieu qu'à la demande du Fabricant de la Machine et/ou de l'Installateur : l'Utilisateur devra être convenablement formé à cet égard.</b></p> <p><b>En libérant l'Unité de réception, l'Utilisateur donne son autorisation explicite aux autres Utilisateurs de la Radiocommande « Take &amp; Release » pour qu'ils prennent le contrôle de l'Unité de réception libérée.</b></p>
---	--

## **8.11 Activation des commandes**

Une fois la Radiocommande démarrée, il est possible d'activer des manœuvres, des fonctions et des commandes de la Machine à l'aide des manipulateurs, des sélecteurs ou des boutons correspondants, dont les fonctions et les symboles sont décidés par le Fabricant et/ou l'Installateur.

Pour connaître la correspondance entre les actionneurs et les manœuvres de la Machine, le Fabricant de la Machine et/ou l'Installateur devront fournir les instructions correspondantes et l'Utilisateur devra être convenablement formé.

## **8.12 Interruption de la liaison radio**

Quand la liaison radio est erronée ou interrompue pendant une certaine période (« Passive Stop » indiqué dans la Fiche Technique), la fonction d'arrêt automatique intervient (voir le paragraphe « Dispositifs de commande » dans la « Partie A » du Manuel).

La LED verte de l'Unité de transmission clignote rapidement.

La LED POWER de l'Unité de réception s'allume en permanence.

Pour démarrer la Radiocommande, appuyer sur le bouton START et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la LED verte répète un ou deux clignotements, puis une pause. Si la LED rouge s'allume, consulter le chapitre 11.

Lorsque la LED verte répète un ou deux clignotements, puis une pause, la Radiocommande est activée et validée pour transmettre les commandes et actionner la Machine.

## **8.13 Coupe automatique de l'Unité de transmission**

L'arrêt automatique de l'Unité de transmission se produit dans les cas suivants.

- Lorsque la batterie est déchargée (voir paragraphe 8.13.1).
- Lorsque la Radiocommande n'est pas utilisée pendant une durée prédéfinie (voir paragraphe 8.13.2).
- Lorsque l'Unité de transmission reste sous tension pendant vingt-quatre heures sans jamais être éteinte (voir paragraphe 8.13.3).

Le voyant vert de l'Unité de transmission s'éteint.

La LED POWER de l'Unité de réception s'allume en permanence.

Pour démarrer la Radiocommande, appuyer sur le bouton START et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la LED verte répète un ou deux clignotements, puis une pause. Si la LED rouge s'allume, consulter le chapitre 11.

Lorsque la LED verte répète un ou deux clignotements, puis une pause, la Radiocommande est activée et validée pour transmettre les commandes et actionner la Machine.

### **8.13.1 Batterie déchargée**

L'unité de transmission signale si la batterie n'est pas suffisamment chargée (le voyant rouge clignote et il est accompagné par une signalisation acoustique).

Au bout de 3.5 minutes à compter du début de la signalisation, l'unité de transmission s'éteint automatiquement.

Il faut mettre la Machine dans un état sûr et remplacer la batterie par une batterie chargée (voir paragraphe 8.7).

	<p>Les délais d'autonomie de la batterie indiqués par l'Unité de transmission sont réduits en raison des facteurs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- L'augmentation de l'âge de la batterie</li><li>- L'augmentation du nombre de cycles de charge/décharge de la batterie</li><li>- L'utilisation de la batterie en dehors de la plage indiquée dans le paragraphe « Utilisation opérationnelle » dans la « Partie A » du Manuel.</li><li>- Le stockage de la batterie sans respecter les indications fournies dans le paragraphe « Stockage » du Manuel d'utilisation et d'entretien de la batterie et du chargeur de batterie.</li></ul>
---	---

#### 8.13.2 Non utilisation de l'Unité de transmission

Si l'Unité de transmission reste activée sur une durée préétablie sans que les commandes SAFETY, D2-D10, H1-H8 et L1-L8 ne soient activées, elle s'éteint automatiquement. Ce temps est reporté sur la Fiche Technique (Automatic Switch Off).

	<p>Le réglage d'Autec du temps d'arrêt automatique (Automatic Switch Off) ou éventuellement son élimination sont décidés par le Fabricant de la Machine en fonction de son évaluation des risques et du fonctionnement et des fonctions à attribuer à la Machine.</p>
---	---

#### 8.13.3 Utilisation continue

L'Unité de transmission signale si elle est restée allumée pendant vingt-quatre heures sans interruption (la LED rouge clignote accompagnée d'un signal sonore).

Au bout de 3.5 minutes à compter du début de la signalisation, l'unité de transmission s'éteint automatiquement.

Placer la machine dans un état sûr avant que l'Unité de transmission s'éteigne automatiquement.

## **8.14 Coupure de l'Unité de transmission**

---



**Éteindre l'Unité de transmission lorsque la Radiocommande n'est pas utilisée pour actionner la Machine, ou lorsque le travail est interrompu d'une autre manière, même pendant de courtes périodes. Ne pas laisser la charge suspendue ou la Machine dans de conditions dangereuses (même pendant la recharge de l'Unité ou le remplacement de la batterie).**

**LE NON-RESPECT DE CES INDICATIONS PEUT CAUSER DE GRAVES LÉSIONS PHYSIQUES, VOIRE LA MORT, ET/OU DES DOMMAGES AUX OBJETS.**

L'arrêt volontaire de l'Unité de transmission se produit dans les cas suivants.

- Lorsque la clé de démarrage est tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou retirée.
- Lorsque la batterie est retirée (voir paragraphe 8.7.2).

## **8.15 Commande à câble**

---

La commande à câble est utilisée :

- dans des conditions de travail particulières définies par le Fabricant de la Machine,
- lorsque l'on ne parvient pas à instaurer la liaison radio entre les unités de la Radiocommande,
- lorsque l'on travaille dans un environnement où il est interdit ou dangereux de travailler en radiofréquence,
- lorsque l'on ne dispose pas d'une batterie chargée.



**ATTENTION : L'utilisation de la commande à câble implique un risque d'électrocution en cas de travaux près de câbles électriques à haute tension, enterrés ou aériens.**

### **8.15.1 Description**

La commande à câble relie l'Unité de transmission et l'Unité de réception en remplacement de la liaison radio. Le câble doit être raccordé aux connecteurs correspondants, l'un sur l'Unité de transmission et l'autre sur l'Unité de réception (ou bien là où le Fabricant de la Machine l'a inséré).

L'utilisation de la commande par câble ne modifie pas les caractéristiques de fonctionnement (par exemple, la signification des actionneurs, la fonction Data Feedback) de la Radiocommande ni de la Radiocommande « Take & Release ».

### 8.15.2 Fonctionnement

 <b>WARNING</b>	<p><b>Avant chaque séance de travail, vérifier le bon état du câble et de ses connecteurs.</b></p> <p><b>L'organisation du travail, le positionnement des Machines, des passages, etc., devront s'effectuer de manière à éviter que le câble de la commande à câble puisse être endommagé par le passage de chariots ou par les travaux en cours.</b></p> <p><b>Ne pas utiliser le câble de la commande à câble pour soulever l'Unité de transmission.</b></p> <p><b>Étendre le câble de la commande à câble de manière correcte afin d'éviter que des objets ou des personnes l'écrasent ou le tendent. Éviter le contact avec des objets pointus ou tranchants pouvant couper la gaine de protection du câble.</b></p> <p><b>La commande à câble ne doit pas être utilisée si la Radiocommande est installée sur une Machine pour commander des charges non isolées de l'alimentation en courant alternatif ou de l'alimentation en courant continu supérieur à 30 V ---.</b></p> <p><b>L'utilisation de la commande à câble simultanément à la sangle ventrale ou à la sangle en bandoulière, comporte une connexion physique entre l'Utilisateur et la Machine : par conséquent l'Utilisateur doit vérifier constamment si les mouvements de la Machine, en particulier en cas de perte de contrôle (par exemple, risque de basculement, d'entraînement du câble par d'autres moyens), peuvent créer des dangers. Dans ces situations, l'Utilisateur doit extraire la sangle ou l'ouvrir en actionnant ses dispositifs d'ouverture.</b></p>
	<p>La commande à câble ne doit être branchée et débranchée que lorsque l'Unité de transmission est éteinte.</p> <p>Après avoir utilisé la commande à câble, débrancher le câble de l'Unité de transmission et de la Machine, en protégeant les connecteurs à l'aide des bouchons spécifiques.</p>

Pour actionner la Machine à travers la commande par câble, procéder de la façon suivante :

1. Alimenter l'Unité de réception en respectant les limites de tension indiquées dans les caractéristiques techniques (voir la « Partie D » du Manuel). La LED POWER s'allume.
2. Vérifier si la batterie est insérée dans l'Unité de transmission et l'y laisser même si l'alimentation provient de l'Unité de réception à travers la commande à câble. Ne charger jamais la batterie via la commande à câble, mais utiliser pour cela le chargeur spécial fourni de série.
3. Connecter la commande à câble au connecteur correspondant de l'Unité de réception (ou du dispositif prévu par le Fabricant de la Machine).
4. Connecter la commande à câble au connecteur correspondant de l'Unité de transmission.

5. Insérer la clé de démarrage dans l'Unité de transmission (voir le paragraphe 8.1).
6. Sur une Radiocommande « Take & Release », activer la commande TAKE et la maintenir activée jusqu'à ce que les afficheurs à sept segments de l'Unité de réception affichent la signalisation « ---1 » ou « ---2 ».
7. Appuyer sur le bouton START sans le relâcher jusqu'à ce que la LED verte répète trois clignotements, puis une pause. Si la LED rouge s'allume, consulter le chapitre 11.  
Lorsque la LED verte répète trois clignotements, puis une pause, la Radiocommande est activée et validée pour transmettre les commandes et actionner la Machine.  
Pendant le fonctionnement avec la commande par câble, la liaison radio est désactivée.

## **8.16 BACK-UP UNIT**

---

Si l'Unité de transmission n'est pas utilisable il est possible de demander à Autec de la remplacer par une Unité de transmission appelée BACK-UP UNIT.  
Celle-ci est identique à l'Unité qui n'est plus utilisable et ne se distingue que par la présence de l'inscription « BACK-UP UNIT » dans le logement de batterie.

 <b>WARNING</b>	<p>Comme exigé par la norme CEI 60204-32, chaque Radiocommande est identifiée de façon univoque par un numéro de série (S/N). Pour cette raison, en cas de remplacement, il faut indiquer sur la BACK-UP UNIT le numéro de série de l'Unité de transmission à remplacer, afin que toutes les Unités qui composent la Radiocommande portent le même numéro de série.</p> <p><b>Autec décline toute responsabilité si le numéro de série de l'Unité de transmission à remplacer n'est pas indiqué sur la BACK-UP UNIT.</b></p>
---	--

## **9 Instructions pour l'Utilisateur**

---

Des avertissements d'utilisation supplémentaires à ceux de ce chapitre sont présents dans le chapitre « Instructions pour l'Utilisateur » dans la « Partie A » du Manuel d'utilisation et d'entretien. Il faut donc consulter cette partie du Manuel.

Les instructions suivantes sont générales, concernent des situations générales d'utilisation de l'Unité de transmission et indiquent les comportements à suivre ou à éviter lors de l'utilisation de l'Unité : elles ne décrivent pas toutes les situations de risque possibles et/ou les contre-indications pouvant dépendre de situations d'application particulières de la Radiocommande Autec.

Dans tous les cas, les instructions des paragraphes suivants ne remplacent pas et ne complètent pas les instructions devant être fournies à l'Utilisateur par le Fabricant de la Machine sur laquelle la Radiocommande Autec dont l'Unité de transmission PJM fait partie, est installée.

## 9.1 Limites d'utilisation

 <b>WARNING</b>	<p><b>Si l'Utilisateur de la Radiocommande porte des appareils électroniques (par exemple, simulateur cardiaque, défibrillateur implantable, appareil acoustique), l'Unité de transmission doit être utilisée en la maintenant à une distance supérieure à 15 cm de ces appareils.</b></p> <p><b>Éviter d'exposer l'Unité de transmission à des champs magnétiques puissants car cela pourrait affecter le bon fonctionnement de l'Unité (le niveau d'immunité est indiqué dans le chapitre 4).</b></p>
---	---

## 9.2 Comportements de l'Utilisateur

En plus des instructions contenues dans la partie générale (Partie A) du Manuel d'utilisation et d'entretien, pendant l'utilisation de l'Unité de transmission, l'Utilisateur doit :

- Respecter attentivement toutes les instructions et les avertissements fournis par le Fabricant de la Machine.
- Respecter scrupuleusement toutes les instructions et tous les avertissements fournis par l'Installateur.
- Respecter attentivement toutes les instructions et les avertissements fournis par le responsable de la mise en service ou de la mise à disposition de la Machine pour le travail.
- Respecter attentivement toutes les instructions et les avertissements contenus dans le Manuel de la Radiocommande.
- Respecter scrupuleusement toutes les instructions et les avertissements contenus dans le Manuel des caméras.
- Respecter scrupuleusement toutes les instructions et les avertissements contenus dans le Manuel de l'access point.
- Respecter scrupuleusement toutes les instructions et les avertissements contenus dans le Manuel de la PAU.
- Respecter toutes les lois, les règlements et les normes applicables, même locales.
- Suivre et appliquer les instructions de travail reçues et/ou celles qu'il doit connaître en raison de son activité professionnelle et de ses fonctions.
- Ne pas utiliser la Radiocommande s'il n'a pas une bonne préparation et une formation adéquate et s'il n'a pas été autorisé à l'utiliser par le responsable du travail.
- Vérifier si l'Unité de transmission, l'Unité de réception et la PAU sont en bon état et fonctionnent parfaitement.
- Vérifier si l'afficheur visualise correctement les images prises par les caméras.
- Vérifier si l'Unité de transmission et l'Unité de réception sont en bon état et fonctionnent parfaitement.

- Vérifier si la Machine répond correctement aux commandes actionnées par la Radiocommande Autec.
- S'abstenir de toute action en cas d'échec des vérifications mentionnées aux deux points ci-dessus.
- Vérifier si l'utilisation de la Radiocommande et donc l'exploitation de la Machine se déroulent dans des conditions de sécurité, afin d'éviter tout risque de dommages aux Personnes et/ou aux objets.
- Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter que l'exploitation de la Machine puisse entraîner des situations dangereuses ou des risques de tout type, en tenant compte également de l'état physique et de la santé des personnes concernées.
- Ne pas laisser l'Unité de transmission sans surveillance ou dans des conditions où elle puisse être endommagée, altérée, actionnée par des Personnes non autorisées ou déplacée par le mouvement de Personnes et/ou d'objets (par exemple : chute, déplacement, contact).
- Utiliser l'Unité de transmission en la tenant correctement avec les mains et dans des conditions permettant de commander correctement les mouvements de la Machine en toute sécurité et de contrôler les signaux lumineux.
- Garder une distance de sécurité par rapport aux situations de risque liées à l'utilisation de la Machine sur laquelle la Radiocommande Autec est installée.
- Ne pas réaliser d'autres opérations pendant l'utilisation de la Radiocommande, comme par exemple, actionner d'autres Machines et/ou d'autres dispositifs, consommer des aliments et/ou des boissons, utiliser des dispositifs de communication (téléphone, radiotéléphone, etc.), des claviers, des ordinateurs, des appareils informatiques ou audiovisuels ou effectuer toute autre action pouvant mener l'Utilisateur à ne pas contrôler correctement l'Unité de transmission et/ou la Machine.
- Activer immédiatement les dispositifs d'arrêt disponibles sur l'Unité de transmission et/ou sur la Machine en cas de situations dangereuses, même si elles ne dépendent pas de l'utilisation de la Machine.
- Utiliser l'Unité de transmission de manière à éviter des contacts avec des objets et/ou des Personnes, des chutes et des pertes de contrôle.
- Utiliser l'Unité de transmission à l'aide des dispositifs de support, tels que des sangles et similaires, fournis avec la Radiocommande.
- Ne pas modifier ou altérer l'Unité de transmission, ses composants et/ou ses commandes. Ne pas modifier les indications, les significations, les sigles, les dessins et/ou les autocollants d'origine figurant sur le panneau de l'Unité de transmission.

### 9.3 Sangle

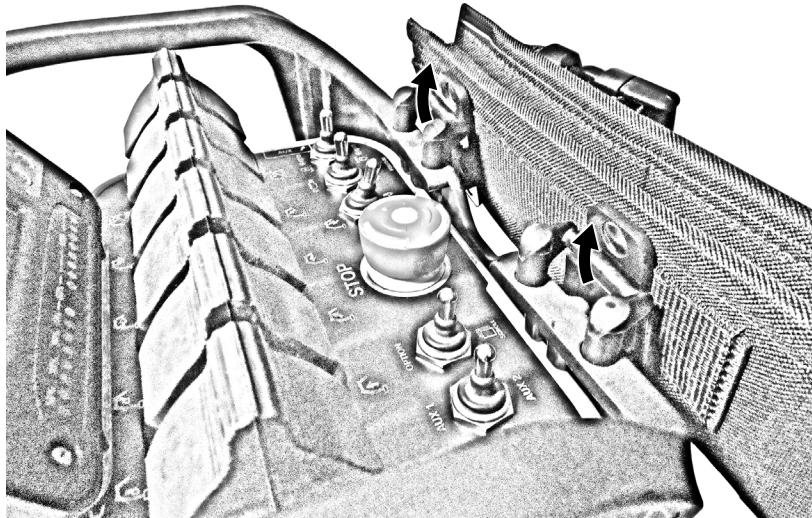
L'Unité de transmission est toujours munie d'une sangle ventrale ou d'un sangle d'épaule : l'Utilisateur devra monter la sangle sur l'Unité de transmission et l'utiliser comme expliqué dans le paragraphe 9.3.1 ou 9.3.2.



Remplacer la sangle en cas de dommages ou d'usure.

#### 9.3.1 Sangle ventrale

##### Montage



**Utilisation**

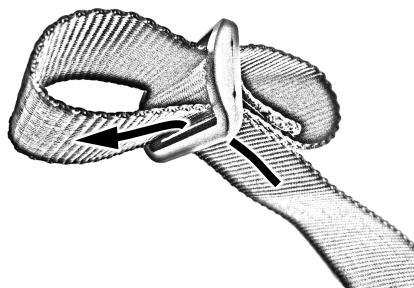
**Pour éviter les risques de chute, perte, perte de contrôle, contact accidentel et mauvaise utilisation, l'Utilisateur doit porter la Radiocommande en utilisant la sangle comme indiqué sur la figure ci-dessous.**



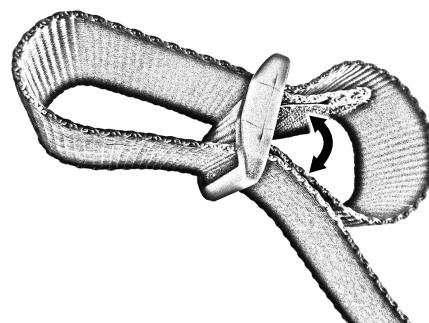
**Une utilisation de l'Unité de transmission et de la sangle différent de celui décrit sur la figure ci-dessus constitue une utilisation incorrecte et elle peut causer des dommages à l'Unité de transmission, à l'Utilisateur, aux Personnes et/ou aux objets.**

### 9.3.2 Sangle en bandoulière

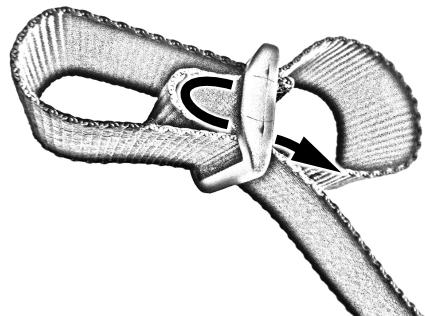
#### Montage



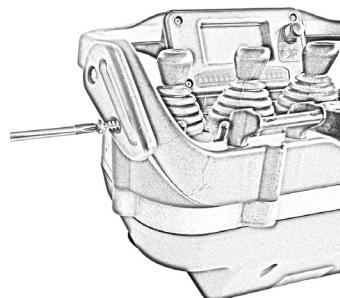
1



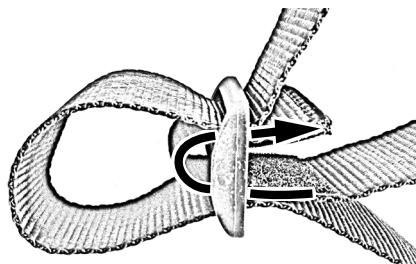
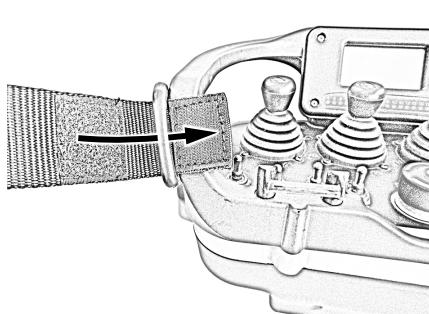
2

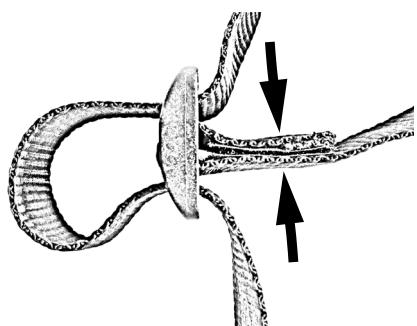
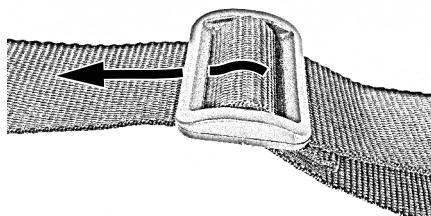
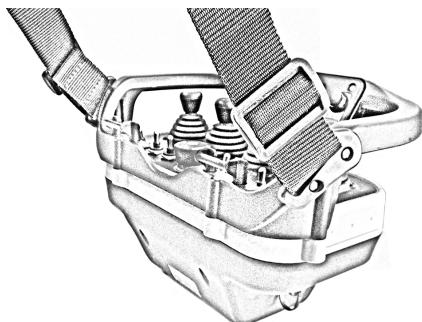


3



4



**5****6****7****8****9**

## Utilisation



**Pour éviter les risques de chute, perte, perte de contrôle, contact accidentel et mauvaise utilisation, l'Utilisateur doit porter la Radiocommande en utilisant la sangle comme indiqué sur la figure ci-dessous.**



**Une utilisation de l'Unité de transmission et de la sangle différent de celui décrit sur la figure ci-dessus constitue une utilisation incorrecte et elle peut causer des dommages à l'Unité de transmission, à l'Utilisateur, aux Personnes et/ou aux objets.**

## 10 Entretien

Les instructions pour un entretien correct de la Radiocommande sont décrites dans le chapitre « Entretien » dans la « Partie A » du Manuel d'utilisation et d'entretien. Il faut donc consulter cette partie du Manuel.

## **11 Dysfonctionnements signalés par l'Unité de transmission**

### **11.1 LED rouge et LED verte**

Le tableau ci-dessous indique les dysfonctionnements pouvant être détectés grâce à l'allumage des voyants présents dans l'Unité de transmission et les solutions correspondantes.

Si le problème persiste après avoir appliqué l'action corrective indiquée, contacter le service d'assistance du Fabricant de la Machine.

<b>Signalisations</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Actions correctives</b>
Le voyant vert clignote rapidement. La LED rouge clignote pendant 3,5 minutes.	La batterie n'est pas suffisamment chargée ou l'Unité de transmission est allumée depuis vingt-quatre heures.	Il faut remplacer la batterie avec une charge (voir le paragraphe 8.7) ou éteindre l'Unité de transmission et redémarrer la Radiocommande.
La LED verte répète un ou deux clignotements, puis une pause. La LED rouge clignote pendant 3,5 minutes.	L'Unité de transmission est allumée depuis vingt-quatre heures.	Il faut éteindre l'Unité de transmission et rallumer la Radiocommande.
La LED verte est éteinte. La LED rouge émet un clignotement très long.	L'Unité de transmission ne fonctionne pas correctement.	Contacter le service d'assistance du Fabricant de la Machine.
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est éteinte et la LED rouge émet un clignotement long.	Le bouton GSS ou EMS est enfoncé.	Réarmer le bouton GSS ou EMS.
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est éteinte et la LED rouge émet deux clignotements longs.	L'Unité de transmission ne fonctionne pas correctement.	Contacter le service d'assistance du Fabricant de la Machine.
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est éteinte et la LED rouge émet trois clignotements longs.	La batterie est déchargée.	Il faut remplacer la batterie par une batterie chargée (voir paragraphe 8.7).
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est éteinte et la LED rouge émet quatre clignotements longs.	La commande SAFETY est activée (voir la Fiche technique).	Placer les actionneurs en position de repos.

<b>Signalisations</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Actions correctives</b>
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est allumée et la LED rouge émet un clignotement long et quelques clignotements courts.	Au moins un des actionneurs relatifs aux commandes numériques D2-D20 est actif.	
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est allumée et la LED rouge émet deux clignotements longs et quelques clignotements courts.	Au moins un des actionneurs relatifs aux commandes analogiques A1-A8 est actif.	Placer les actionneurs en position de repos. Le cas échéant, on peut identifier la commande active en se reportant au tableau du paragraphe 11.2.
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est allumée et la LED rouge émet trois clignotements longs et quelques clignotements courts.	Au moins un des actionneurs relatifs aux commandes de direction H1-H8 est actif.	
Lors du démarrage de la Radiocommande, la LED verte est allumée et la LED rouge émet quatre clignotements longs et quelques clignotements courts.	Au moins un des actionneurs relatifs aux commandes de direction L1-L8 est actif.	

	<p>L'avertisseur sonore se déclenche à chaque allumage de la LED rouge.</p> <p>Dans ce cas, à la fin de chaque signalisation, l'Unité de transmission s'éteint.</p> <p>Pour afficher correctement les signalisations lors du démarrage de la Radiocommande, il faut maintenir le bouton START enfoncé jusqu'à ce que l'Unité de transmission s'éteigne.</p>
---	---

## 11.2 Identification de la commande activée

La LED verte allumée indique qu'au moins une des commandes parmi A1-A8, D2-D20, H1-H8 et L1-L8 est active lors du démarrage de la Radiocommande.

La commande active est identifiée par l'ensemble de clignotements longs suivis de clignotements courts de la LED rouge comme décrit dans le tableau suivant.

Voyant vert	Voyant rouge		Commande activée
	Nombre de clignotements longs	Nombre de clignotements courts	
Allumé	1	2	D2
Allumé	1	3	D3
Allumé	1	4	D4
Allumé	1	5	D5
Allumé	1	6	D6
Allumé	1	7	D7
Allumé	1	8	D8
Allumé	1	9	D9
Allumé	1	10	D10
Allumé	1	11	D11
Allumé	1	12	D12
Allumé	1	13	D13
Allumé	1	14	D14
Allumé	1	15	D15
Allumé	1	16	D16
Allumé	1	17	D17
Allumé	1	18	D18
Allumé	1	19	D19
Allumé	1	20	D20
Allumé	2	1	A1
Allumé	2	2	A2
Allumé	2	3	A3
Allumé	2	4	A4
Allumé	2	5	A5
Allumé	2	6	A6
Allumé	2	7	A7
Allumé	2	8	A8
Allumé	3	1	H1

Voyant vert	Voyant rouge		Commande activée
	Nombre de clignotements longs	Nombre de clignotements courts	
Allumé	3	2	H2
Allumé	3	3	H3
Allumé	3	4	H4
Allumé	3	5	H5
Allumé	3	6	H6
Allumé	3	7	H7
Allumé	3	8	H8
Allumé	4	1	L1
Allumé	4	2	L2
Allumé	4	3	L3
Allumé	4	4	L4
Allumé	4	5	L5
Allumé	4	6	L6
Allumé	4	7	L7
Allumé	4	8	L8

	<p>L'avertisseur sonore se déclenche à chaque allumage de la LED rouge.</p> <p>La commande active peut être identifiée aussi au moyen de l'afficheur si cette possibilité a été décidée par le Fabricant de la Machine et/ou par l'Installateur.</p>
---	--

## Exemples

Si la LED rouge émet un clignotement long et douze clignotements courts, cela signifie que l'Unité de transmission a détecté que la commande D12 est active.

Si la LED rouge émet deux clignotements longs et cinq clignotements courts, cela signifie que l'Unité de transmission a détecté que la commande A5 est active.

Si la LED rouge émet trois clignotements longs et deux clignotements courts, cela signifie que l'Unité de transmission a détecté que la commande H2 est active.

Si la LED rouge émet quatre clignotements longs et un clignotement court, cela signifie que l'Unité de transmission a détecté que la commande L1 est active.

## 12 Démantèlement et mise à la casse

Les instructions pour un démantèlement et une mise à la casse corrects de la Radiocommande sont décrites dans le chapitre « Démantèlement et mise à la casse » dans la « Partie A » du Manuel d'utilisation et d'entretien. Il faut donc consulter cette partie du Manuel.



Via Pomaroli, 65 - 36030 Caldognو (VI) - Italy  
Tel. +39 0444 901000 - Fax +39 0444 901011  
[info@autecsafety.com](mailto:info@autecsafety.com) - [www.autecsafety.com](http://www.autecsafety.com)

MADE IN ITALY